

低压用/低压用

柔性扭转插塞 ツイストプラグ

空气工具、机器用/空気工具・機器用

最高使用压力
最高使用圧力



阀门构造
バルブ構造



适用流体
適用流体



消除软管的扭曲、拧结、折断， 大大提升作业性能。

- 与气动工具、机器类的软管连接用的可旋转插塞。手边角度可随意变换（弯曲范围达70°），即使在狭窄场所或面向上的作业中也可以轻松地使用工具。
- 弯曲部位以润滑性树脂强化，弯曲动作流畅，耐久性良好。
- 带有防尘罩以防止杂物、粉尘的侵入。

ホースのねじれ、よじれ、折れを解消。作業性を大幅アップ。

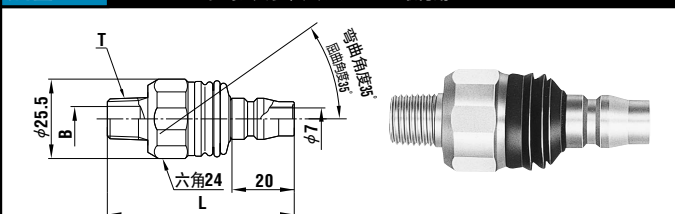
- 空気工具・機器類のホース接続用首振りプラグ。手元角度が自由自在（屈曲範囲70°）になるので、狭い場所や上向きの作業でも工具類が楽に使用できます。
- 屈曲部を潤滑性樹脂で補強しているため、屈曲動作は滑らかで、耐久性に優れています。
- ゴミ、切り粉の侵入を防止するダストカバー付き。



气动工具
空気工具

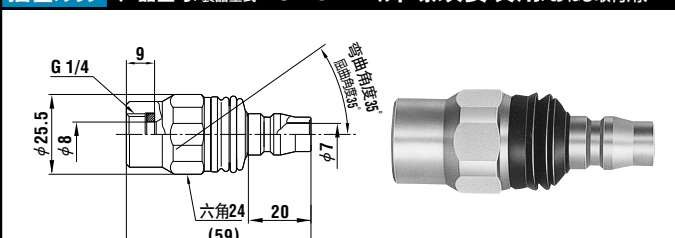
产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

插塞/プラグ PM型(内螺纹安装用/めねじ取付用)



产品型号 製品型式	匹配的螺纹尺寸 相手側取付ねじサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)		
			L	φB	T
TS-10PM	Rc 1/8	59	(57.5)	4	R 1/8
TS-20PM	Rc 1/4	59	(60)	8	R 1/4
TS-30PM	Rc 3/8	65	(60)	10	R 3/8

插塞/プラグ 产品型号/製品型式 TS-20PFF(外螺纹安装用/おねじ取付用)



- 匹配的螺纹尺寸/相手側取付ねじサイズ: G 1/4
- 质量/質量: 77g

尺寸/寸法 (mm)

规格/仕様

主体材质/本体材質	钢铁(镀镍)/鋼鉄(ニッケルめっき)			
安装螺纹尺寸/取付ねじサイズ	R 1/8・R 1/4・R 3/8、G 1/4			
最高使用压力 最高使用圧力	MPa (kgf/cm²) 1.0 {10}			
密封材质/シール材質	密封材质/シール材質	表示记号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲	备注/備考
使用温度范围/使用温度範囲	丁腈橡胶ニトリルゴム	NBR (SG)	-20°C~+60°C	标准材质/標準材質

推荐的紧固扭矩范围/推奨締付トルク範囲

N·m (kgf·cm)

安装螺纹尺寸 取付ねじサイズ	R 1/8	R 1/4	R 3/8
扭矩值/トルク値	8~10 {82~102}	12~15 {122~153}	22~25 {224~255}

流体的流向/流体の流れ方向

流体可从套筒侧、插塞侧任一端流入。/流体はソケット側・プラグ側のどちらからでも流れます。



互换性/互換性

可与Hi Cupla的10型・17型・20型・30型・40型连接。

可与Hi Cupla系列、螺帽快速接头系列的各制品连接。

ハイカプラの10型・17型・20型・30型・40型と接続できます。ハイカプラ シリーズ、ナットカプラ シリーズの各製品と接続できます。

真空用途适用性/真空用途適合性

单独使用与连接时均不可用于真空用途。/単体時および接続時ともに真空用途には使用できません。

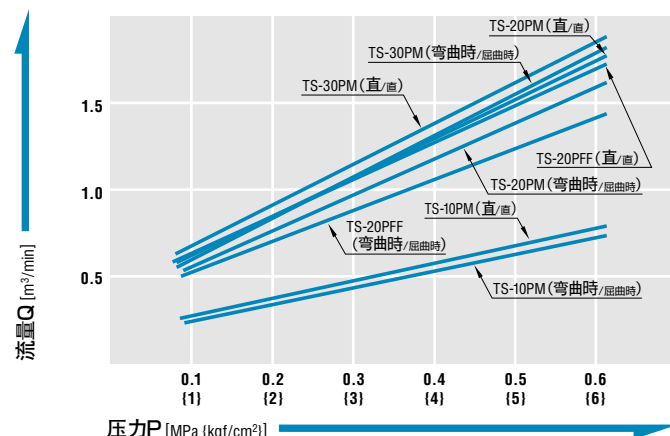
最小断截面积/最小断面積

(mm²)

产品型号/製品型式	TS-10PM	TS-20PM	TS-30PM	TS-20PFF
最小断截面积/最小断面積	12.5	38.5	38.5	38.5

压力—流量特性图/圧力—流量特性図

[测定条件] [測定条件] ●流体名称: 空气/流体名: 空気 ●温度: 室温



压力P [MPa (kgf/cm²)]

●使用之前，请务必必通读尾页的“使用须知”以及制品附带的“注意提示、注意事项”。
ご使用前のみに、巻末の「使用上のお願い」または製品添付の「注意書・注意事項」を必ずお読みください。